Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Rossemaison**	W
CLUB 2 **Bienne**	W

Lieu / Ort Location / Luogo	**Rossemaison**	Date / Datum Date / Data	**06.05.2026**
Start / Beginn Début / Inizio	**20:00**	End / Ende Fin / Fine	**21:48**
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**W28**		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	52

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	223971	CHRISTEN Emmanuelle	
Official scorer Marqueur	225015	VOGT Laura	
Referee 1 Arbitre 1	201226	MARCHAND Gaulthier	
Referee 2 Arbitre 2	222349	MOSER Gaëlle	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	3	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
38	C	TISSOT-DAGUETTE	Coralie				209163
22	A	VOGT	Nelia				225016
33	G	VANEY	Léanne	X	X	X	226934
	G						
9		VOGT	Méline				222379
20		GUENIN	Kirsten				219704
19		VOISARD	Nora				221409
10		CHAPPUIS	Cécile				222881
15		SUAREZ	Léa				223521
8		BAUME	Cléa				223752
13		VIOUJAS	Nina				223749
89		SCHÜPBACH	Melina				219021

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	225017
	VOGT	Joël		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:11	13	9	1				
39:43	20		2				
43:24	89	22	3				
				TOTAL			3
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
TOTAL		0 min			

2 Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
7	C	LANGEL	Fabienne				2166
3	A	REBETEZ	Chloé				211418
1	G	MICHAUD	Amandine	X	X	X	221234
43	G	JUBIN	Céline				214097
90		BALANCHE	Camille				206306
52		CHÂTELAIN	Chloé				214277
27		SONDEREGGER	Jelena				221067
45		CHRISTE	Emma				209413
78		WYSS	Anja				213280
54		VICHA	Jennifer				214089
14		VOISARD	Ornella				222279
42		STETTLER	Joya				225447
16		RENFER	Haylie				224532
29		SCHILDKNECHT	Aylin				222404

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	220820
	KURZO	Marc		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:27	78		1				
31:21	42	45	2				
35:47	27	3	3				
52:35	54	45	4				
55:10	52	42	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
28:13	90	2	28:13	30:13	I
42:19	14	2	42:19	43:24	H
55:26	52	2	55:26	57:26	H
TOTAL		6 min			